

Социального Совета от 23 мая 1986 года предоставить в распоряжение Специального докладчика двух экономистов для оказания ему помощи в проведении анализа и подготовке документации в отношении особых случаев, упомянутых в его докладе:

12. *с удовлетворением отмечает* меры по изъятию капиталовложений, торговые ограничения и другие позитивные меры, осуществляемые некоторыми странами и транснациональными корпорациями, и призывает их продолжать действовать в этом направлении;

13. *призывает* правительства тех стран, в которых расположены банки, транснациональные корпорации и другие организации, упомянутые и перечисленные в обновленном докладе, принять эффективные меры, с тем чтобы прекратить их торговую, промышленную и инвестиционную деятельность на территории Южной Африки, а также на территории Намибии, незаконно оккупированной расистским режимом Претории;

14. *настоятельно просит* все специализированные учреждения, особенно Международный валютный фонд и Всемирный банк, воздерживаться от предоставления займов и финансовой помощи какого бы то ни было характера расистскому режиму Южной Африки;

15. *просит* Генерального секретаря препроводить обновленный доклад Специальному комитету против апартеида, Совету Организации Объединенных Наций по Намибии, другим заинтересованным органам системы Организации Объединенных Наций и региональным международным организациям;

16. *просит* Генерального секретаря максимально широко распространить обновленный доклад, опубликовать его в качестве издания Организации Объединенных Наций и передать его научным обществам, исследовательским центрам, университетам, политическим и гуманитарным организациям и другим заинтересованным группам;

17. *призывает* все государства, специализированные учреждения и региональные, межправительственные и другие заинтересованные организации передать широкой публичности этот обновленный доклад;

18. *предлагает* Комиссии по правам человека рассмотреть в первоочередном порядке на своей сорок третьей сессии вышеупомянутый обновленный доклад;

19. *постановляет* рассмотреть на своей сорок третьей сессии в первоочередном порядке пункт, озаглавленный "Неблагоприятные последствия политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой расистскому и колониальному режиму Южной Африки, для соблюдения прав человека", в свете любых рекомендаций, которые могут быть представлены ей Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, Комиссией по правам человека, Экономическим и Социальным Советом и Специальным комитетом против апартеида.

97-е пленарное заседание,
4 декабря 1986 года

41/96. Вопрос о старении

Генеральная Ассамблея,

подтверждая Международный план действий по проблемам старения¹⁸, одобренный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 37/51 от 3 декабря 1982 года, и в частности содержащиеся в нем рекомендации относительно сбора и анализа данных, подготовки кадров и образования, исследований и обмена информацией;

ссылаясь на свою резолюцию 37/51, в которой она одобрила содержащуюся в Плана действий рекомендацию назначить Комиссию социального развития в качестве международного органа по проведению каждые четыре года обзора осуществления Плана действий и внесению предложений для его обновления по мере необходимости;

подтверждая свою резолюцию 40/29 от 29 ноября 1985 года, в которой она подчеркнула важную роль Целевого фонда Организации Объединенных Наций по проблемам старения, в частности в оказании правительствам, по их просьбе, помощи в разработке и осуществлении политики и программ по проблемам старения;

вновь подчеркивая важность региональных совещаний по рассмотрению выполнения рекомендаций, содержащихся в Плана действий, которую продемонстрировала Африканская региональная конференция по проблемам старения, состоявшаяся в Дакаре в декабре 1984 года;

с признательностью принимая к сведению доклад Генерального секретаря по вопросу о старении¹⁹, и в частности осуществление в рамках всей системы Организации Объединенных Наций программ по проблемам старения;

с признательностью отмечая положительные мнения государств-членов, отраженные в докладе Генерального секретаря относительно укрепления существующих программ Организации Объединенных Наций по проблемам старения в целях дальнейшего осуществления рекомендаций, содержащихся в Плана действий;

1. *настоятельно призывает* правительства активизировать, с учетом их национальных приоритетов, культуры и традиций, свои усилия по осуществлению рекомендаций, содержащихся в Международном плане действий по проблемам старения;

2. *просит* Генерального секретаря, в соответствии с рекомендациями, содержащимися в Плана действий, оказывать в рамках имеющихся ресурсов или за счет добровольных взносов содействие и поддержку учебным центрам в подготовке необходимых кадров в области проблем старения, особенно из развивающихся стран, которые в свою очередь могли бы обучать других;

3. *настоятельно призывает* Генерального секретаря возобновить свои усилия с целью уделить перво-

¹⁸ См. Доклад Всемирной ассамблеи по проблемам старения, Вена, 26 июля - 6 августа 1982 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.I.16), глава VI, раздел А.

¹⁹ А/41/631

очередное внимание предоставлению консультативных услуг развивающимся странам, которые обращаются с такой просьбой, в той мере, в какой это позволяют регулярные финансовые ресурсы программ по проблемам старения, и содействовать обмену информацией путем расширения существующей сети Организации Объединенных Наций.

4. *вновь просит* Генерального секретаря положительно откликнуться на просьбу Африканской региональной конференции по проблемам старения об оказании помощи в создании африканского геронтологического общества:

5. *настоятельно призывает* Генерального секретаря, с учетом мнений государств-членов, отраженных в его докладе, сохранять и укреплять существующие программы по проблемам старения и усиливать координацию политики и программ по проблемам старения в рамках всей системы Организации Объединенных Наций при сохранении Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам функций координационного центра в рамках системы Организации Объединенных Наций в отношении деятельности по проблемам старения:

6. *подтверждает* свою поддержку Международного плана действий по проблемам старения и просит Генерального секретаря, в рамках существующей программы, продолжать следить за ходом осуществления Плана действий и всесторонним анализом общих тенденций, а также просит Комиссию социального развития продолжать проводить каждые четыре года свой обзор, предусмотренный Планом:

7. *просит* Генерального секретаря, как это рекомендовано в его докладе, проводить каждые шесть лет обзор мирового положения в области проблем старения на основе всеобъемлющего исследования с целью выявления основных тенденций и вынесения предложений в отношении принятия конкретных мер:

8. *настоятельно призывает* Генерального секретаря продолжить и активизировать свои усилия по оказанию содействия Целевому фонду Организации Объединенных Наций по проблемам старения в рамках его нынешней структуры, с тем чтобы он мог продолжать оказывать помощь развивающимся странам, по их просьбе, в частности путем финансирования проектов каталитического и новаторского характера:

9. *предлагает* правительствам и неправительственным организациям продолжать вносить и, по возможности, увеличивать свои взносы в Целевой фонд и призывает правительства и неправительственные организации, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность внесения взносов в Целевой фонд:

10. *призывает* другие финансирующие учреждения Организации Объединенных Наций оказывать Целевому фонду поддержку в предоставлении помощи проектам, которые входят в рамки их мандата:

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад о ходе осуществления рекомендаций, содержащихся в настоящей резолюции:

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок второй сессии пункт, озаглавленный "Вопрос о старении".

*97-е пленарное заседание,
4 декабря 1986 года*

41/97. Политика и программы, касающиеся молодежи: участие, развитие, мир

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию 40/14, озаглавленную "Международный год молодежи: участие, развитие, мир", принятую 18 ноября 1985 года Генеральной Ассамблеей, выступавшей в качестве Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по Международному году молодежи,

признавая крайне важную роль непосредственного участия молодежи в формировании будущего человечества и ценный вклад, который молодежь может внести во всех секторах общества, а также ее желание выразить свои идеи, касающиеся создания лучшего и более справедливого мира,

считая необходимым распространять среди молодежи идеалы мира, уважения прав человека и основных свобод и человеческой солидарности,

будучи убеждена, что следует постоянно поощрять молодежь к направлению ее энергии, энтузиазма и творческих способностей на соблюдение принципов Устава Организации Объединенных Наций, на выполнение задачи национального строительства, на осуществление права на самоопределение и национальную независимость, на уважение суверенитета и обеспечение невмешательства во внутренние дела любого государства, на политический, общественный, экономический, социальный и культурный прогресс народов и на содействие международному сотрудничеству и взаимопониманию,

вновь подтверждая, что Организация Объединенных Наций, специализированные учреждения и региональные комиссии играют важную роль в развитии международного сотрудничества в вопросах, касающихся молодежи, и что им следует продолжать уделять больше внимания роли молодежи в современном мире, ее идеям и инициативам, а также ее требованиям в отношении будущего мира,

будучи убеждена, что подготовка и проведение в 1985 году Международного года молодежи: участие, развитие, мир создали благоприятные и широкие возможности для привлечения внимания к положению и особым нуждам и чаяниям молодежи, для расширения сотрудничества на всех уровнях в решении проблем молодежи, для осуществления программ согласованных действий в интересах молодежи и расширения участия молодых людей в изучении важных национальных, региональных и международных проблем, в процессе принятия решений по таким проблемам и в их разрешении,

учитывая, что Международный год молодежи способствовал мобилизации на местном, национальном, региональном и международном уровнях усилий, направленных на создание для молодежи наилучших условий в области образования, занятости